

<原文>

US obesity rates drop for 1st time in a decade

And a new study shows **obesity** rates in the US are **plateauing** and possibly even declining. It's the first time the JAMA study hasn't shown an increase. Now, experts are crediting a number of factors, including the popularity of **weight loss drugs** like Ozempic®. ABC's medical contributor and **epidemiologist** John Brownstein co-wrote this study. And joins me now for more on this. John, thanks so much for coming on. What stands out to you from this study and how significant is this too? For the first time, we're seeing a **plateau** and even possible decline.

Well, Diane, this is a big deal and it is very positive news. We looked at 17 million patients. We actually had BMI measurements of 47 million. So, huge amount of data and it's giving us the clearest picture yet to see what is happening with obesity in this country. And what we find is that **waistlines** are shrinking. We're seeing a decline, and we're seeing that in very specific groups like black Americans, women, older adults, places where we've seen largely massive increases in obesity and in geographic regions like the South, which traditionally has historically high obesity is now showing the most amount of decline. So this is really encouraging results and likely tied to the GLP-1s that we're seeing **pervasive** now. The Wegovy®, the Ozempic® now being widely distributed across the population.

So what are the various factors contributing to this plateau or potential decline in obesity rates because it's not just these weight loss drugs, right?

Well, the weight loss drugs I think are driving a huge part of it, but we can't prove causality and there's a lot of things that are happening simultaneously. Improved calorie labeling and health education. We're seeing improved access to care screening guidance. We're seeing improved fitness and healthy eating behaviors. We're seeing better access to healthy foods. And also we've seen an impact of course of COVID. People gained weight during COVID and lost some of that COVID weight. But none of these factors truly explained the drop that we're seeing. Really as you look at those prescriptions for those GLP-1s, those are really the tying factor that's driving most of that decline, as far as what we're seeing in the data.

Now, recent KFF survey shows about 12% of US adults say they've tried GLP-1s in the past. 6% say they're currently using them. What's the impact if this trend continues, not just on obesity rates, but also industry?

Yeah. I mean, I think there's going to be wide societal changes as a result. Of these **medications** and they're reducing weight of the American people. Of course healthcare is going to be impacted because these drugs are leading to lower healthcare costs overall. People don't have the same kind of **chronic** conditions. But the food and beverage industry could be impacted. Grocery sales can change. Home fitness equipment could go up. We're going to see fast food change, adapt, or maybe die off because people are not accessing these foods in the same ways. We're gonna see major changes. And of course, the **pharmaceutical** companies have a huge pipeline of new drugs that GLP-2s are coming. And so of course, more and more availability of these products to help people contain their weight are going to happen and we're going to see real impacts across the US. And globally, really.

Alright. ABC News medical contributor and epidemiologist John Brown. Thank you.

Thank you.

<日本語訳>

米国の肥満率、この10年で初めて低下

新しい研究によると、米国の肥満率は横ばいであり、もしかしたら減少しているかもしれない。JAMAの研究で増加が示されなかつたのは初めてのことである。現在、専門家たちは、オゼンピック®のような減量薬の人気を含む多くの要因を評価している。ABCの医療寄稿者で疫学者のジョン・ブラウン斯坦がこの研究を共同執筆した。ジョン、どうもありがとうございます。ジョン、どうもありがとうございます。この研究で何が注目されましたか？初めてプラトーが見られ、減少の可能性さえあります。

ダイアン、これは大きなことで、非常にポジティブなニュースだ。我々は1,700万人の患者を調査しました。実際に4700万人のBMIを測定しました。ですから、膨大な量のデータがあり、この国で肥満がどうなっているのか、これまでで最も鮮明な画像が得られています。そしてわかつたことは、ウエストラインが縮小しているということだ。アメリカ黒人、女性、高齢者といった特定のグループにおいて、肥満の大幅な増加が見られた場所や、歴史的に肥満が多かった南部のような地域では、現在最も減少している。これは実に心強い結果であり、おそらく今広まっているGLP-1が関係しているのだろう。ウェゴビー®やオゼンピック®は、今や国民全体に広く普及しています。

では、肥満率の停滞や潜在的な低下にはどのような要因があるのでしょうか？

しかし、因果関係を証明することはできませんし、同時に起こっていることもたくさんあります。カロリー表示の改善や健康教育。スクリーニング指導の改善。フィットネスや健康的な食行動の改善。健康的な食品へのアクセス向上。また、COVIDの影響も見られます。COVIDの間に体重が増加し、COVIDで減少した体重もあります。しかし、これらの要因のどれをとっても、今回の減少を説明することはできません。GLP-1製剤の処方を見ると、データで見る限り、GLP-1製剤の処方がこの減少の大部分を牽引しています。

最近のKFFの調査では、米国の成人の約12%が過去にGLP-1を試したことがあると答えている。現在使用しているという人は6%である。この傾向が続くと、肥満率だけでなく、産業界にもどのような影響があるのでしょうか？

その結果、社会全体に大きな変化が起こると思います。これらの薬によってアメリカ人の体重は減少しています。もちろん医療も影響を受けるでしょう。なぜなら、これらの薬は医療費全体の削減につながるからです。人々は同じような慢性疾患を持たなくなります。しかし、食品・飲

料業界は影響を受ける可能性があります。食料品の売り上げは変わるかもしれない。家庭用フィットネス器具は上がるかもしれない。ファストフードは変化し、適応し、あるいは消滅していくだろう。大きな変化が起こるだろう。そしてもちろん、製薬会社はGLP-2がもたらす新薬の巨大なパイプラインを持っている。もちろん、GLP-2製剤の新薬は製薬会社に大量に供給される予定であり、体重をコントロールするためのこれらの製剤は、今後ますます普及し、アメリカ全土に大きな影響を与えることになるだろう。そして世界的に、本当に。

なるほど。ABCニュースの医療寄稿者で疫学者のジョン・ブラウンです。ありがとうございました。

ありがとうございました。

<単語帳>

英語	発音記号	カタカナ	日本語
weight loss drug	wéit ló:s drág	ウェ'イトウ ロ'ース ドウ'ラグ	減量薬
obesity	oʊbí:séti	オウビ'ーサティ	肥満
plateau	plætóʊ	プラト'ウ	(動) 頭打ちになる (名) 停滞期
epidemiologist	èpidì:miálədʒist	エピディ'ミア'ラヂストウ	疫学者
waistline	wéistlæín	ウェ'イストウライン	胴回り
pervasive	pəv'éísiv	パアヴェ'イスイヴ	(形) 普及する
COVID	kóʊvɪd	コ'ウヴィドウ	新型コロナウイルス感染症
KFF (The Kaiser Family Foundation)	ðə káizə fáem(ə)li faundéjʃən	ザ カ'イザア フア'マリ ファウンデ'イシャン	カイザー・ファミリー財団
medication	mèdəkéjʃən	メダケ'イシャン	薬
chronic	kránik	ク'ラニク	慢性の
pharmaceutical	fàəməsú:tik(ə)l	ファーマス'ーティカウ	製薬の